

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Σεπτεμβρίου 2006

για την τροποποίηση των αποφάσεων 94/360/ΕΚ και 2001/812/ΕΚ όσον αφορά κτηνιατρικούς ελέγχους προϊόντων από τρίτες χώρες

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2006) 3868]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2006/590/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με την απόφαση 94/360/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Μαΐου 1994, περί της μειωμένης συχνότητας των φυσικών ελέγχων των αποστολών ορισμένων προϊόντων που πρόκειται να εισαχθούν από τρίτες χώρες δυνάμει της οδηγίας 90/675/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾ οι μεθοριακοί σταθμοί επιθεώρησης οφείλουν να τηρούν αρχείο των ελέγχων επί ορισμένων προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα.

(2) Το ολοκληρωμένο μηχανογραφικό κτηνιατρικό σύστημα (TRACES) θεσπίστηκε με την απόφαση 2004/292/ΕΚ της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2004, σχετικά με την εφαρμογή του συστήματος TRACES και την τροποποίηση της απόφασης 92/486/ΕΟΚ ⁽³⁾ για την καταγραφή στοιχείων σχετικά με όλες τις εισαγωγές ζώων και ζωικών προϊόντων από τρίτες χώρες καθώς και την έκδοση κοινών κτηνιατρικών εγγράφων εισόδου στους μεθοριακούς σταθμούς επιθεώρησης. Οι επίσημοι κτηνίατροι και το προσωπικό τους δεν απαιτείται πλέον να τηρούν άλλα μητρώα καταχώρισης ή αρχεία σχετικά με τις εισαγωγές αυτές. Η απόφαση 94/360/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί έτσι ώστε να αποφευχθεί η καταβολή διπλής προσπάθειας για την καταγραφή ορισμένων στοιχείων στους μεθοριακούς σταθμούς επιθεώρησης.

(3) Η απόφαση 2002/309/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 4ης Απριλίου 2002, για τη σύναψη επτά συμφωνιών με την Ελβετική Συνομοσπονδία ⁽⁴⁾ εγκρίνει, μεταξύ άλλων, μια συμφωνία σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων. Στο προσάρτημα 10 του παραρτήματος 11 της εν λόγω συμφωνίας ορίζεται η συχνότητα των ελέγχων ορισμένων ζωικών προϊόντων σε μεθοριακούς σταθμούς επιθεώρησης. Το παράρτημα II της απόφασης 94/360/ΕΚ θα πρέπει να επικαιροποιηθεί έτσι ώστε να περιλαμβάνει παραπομπή στις εν λόγω διατάξεις.

(4) Η απόφαση 2002/979/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Νοεμβρίου 2002, για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή ορισμένων διατάξεων συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου ⁽⁵⁾ εγκρίνει την εν λόγω συμφωνία σύνδεσης. Οι διατάξεις της ανωτέρω συμφωνίας σύνδεσης ορίζουν τη συχνότητα των ελέγχων ορισμένων ζωικών προϊόντων σε μεθοριακούς σταθμούς επιθεώρησης. Το παράρτημα II της απόφασης 94/360/ΕΚ θα πρέπει να επικαιροποιηθεί έτσι ώστε να περιλαμβάνει αναφορά στις εν λόγω διατάξεις.

(5) Η απόφαση 2001/812/ΕΚ της Επιτροπής, της 21ης Νοεμβρίου 2001, που προβλέπει τις διατάξεις έγκρισης των μεθοριακών σταθμών επιθεώρησης που είναι υπεύθυνοι για τους κτηνιατρικούς ελέγχους όσον αφορά τα προϊόντα που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες ⁽⁶⁾ ρυθμίζει τη λειτουργία των μεθοριακών σταθμών επιθεώρησης σύμφωνα με την οδηγία 97/78/ΕΚ.

(6) Παράλληλα, είναι απαραίτητο να γίνουν ορισμένες προσαρμογές στο κείμενο της απόφασης 2001/812/ΕΚ κατόπιν της απόκτησης σχετικής πείρας με στόχο τη διευκόλυνση των συναλλαγών όσον αφορά ορισμένα ζωικά υποπροϊόντα έτσι ώστε να υπάρξει μεγαλύτερη ευελιξία στο χειρισμό προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, για τον καθορισμό υγειονομικών κανόνων σχετικά με τα ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 165 της 30.4.2004, σ. 1), όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 191 της 28.5.2004, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 158 της 25.6.1994, σ. 41. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 237/2002 (ΕΕ L 80 της 23.3.2002, σ. 40).

⁽³⁾ ΕΕ L 94 της 31.3.2004, σ. 63. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2005/515/ΕΚ (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 29).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 114 της 30.4.2002, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 352 της 30.12.2002, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 306 της 23.11.2001, σ. 28.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 273 της 10.10.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 208/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 36 της 8.2.2006, σ. 25).

- (7) Οι αποστολές ορισμένων μικρών ποσοτήτων ευπαθούς αίματος και προϊόντων αίματος ζωικής προέλευσης, για τεχνική ή φαρμακευτική χρήση, που μεταφέρονται σε εξωτερικές συνθήκες θερμοκρασίας περιβάλλοντος, εντός μικρών και ερμητικά κλεισμένων περιεκτών σε βαθεία κατάψυξη ή απλή ψύξη, θα πρέπει να υφίστανται χειρισμό και έλεγχο σε μεθοριακούς σταθμούς επιθεώρησης που διαθέτουν εγκαταστάσεις οι οποίες είναι εγκεκριμένες μόνο για το χειρισμό αποστολών σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος.
- (8) Επί του παρόντος, οι μεθοριακοί σταθμοί επιθεώρησης απαιτείται να διαθέτουν πρόσθετες εγκαταστάσεις εάν οι διερχόμενες αποστολές υπερβαίνουν σε αριθμό τις 500 ανά έτος. Ωστόσο, ο εν λόγω αριθμός δεν βασίζεται σε εκτίμηση κινδύνου και αυτό το απόλυτο σημείο διακοπής θα πρέπει να αντικατασταθεί από καταλληλότερο σύστημα που θα βασίζεται σε αξιολόγηση, από την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους, του κινδύνου που ενέχει ο χειρισμός διαφορετικών ειδών προϊόντων εντός της ίδιας εγκατάστασης, όπου η μία ή άλλη κατηγορία προϊόντων υφίσταται ουσιαστικά φυσικό χειρισμό και έλεγχο μόνον σποραδικά.
- (9) Ο αριθμός των 500 διερχόμενων αποστολών προϊόντων ανά έτος θα πρέπει, ωστόσο, να ληφθεί υπόψη ως ενδεικτικός αριθμός πέραν του οποίου απαιτούνται πρόσθετες εγκαταστάσεις στο μεθοριακό σταθμό επιθεώρησης, εκτός εάν αντικειμενική αξιολόγηση από την αρμόδια αρχή των διαφορετικών ειδών προϊόντων που υφίστανται χειρισμό σε μία τοποθεσία δείχνει ότι δεν υπάρχει ανάγκη για πρόσθετες εγκαταστάσεις λόγω πιθανών επιμολύνσεων ή κινδύνου για την υγεία.
- (10) Η αξιολόγηση κινδύνου και η βάση αιτιολόγησης της ανάληψης δράσης από την αρμόδια αρχή σε οποιοδήποτε μεθοριακό σταθμό επιθεώρησης κοινοποιείται στην Επιτροπή.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 94/360/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:
- α) Οι παράγραφοι 1 και 2 διαγράφονται.
- β) Η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η Επιτροπή επανεξετάζει σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 28 της οδηγίας 97/78/ΕΚ τις συχνότητες που αναφέρονται στα παραρτήματα I και II της παρούσας απόφασης, είτε κατόπιν σχετικής αίτησης κράτους μέλους είτε με δική

της πρωτοβουλία, λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που έχουν θεσπιστεί στο άρθρο 10 της οδηγίας 97/78/ΕΚ, καθώς επίσης και την αρχή της περιφερειοποίησης και άλλων γενικών αρχών που διέπουν την κοινοτική κτηνιατρική.»

2) Το παράρτημα II αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

3) Το παράρτημα III διαγράφεται.

Άρθρο 2

Η απόφαση 2001/812/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 3, η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις της παραγράφου 3, κατεψυγμένο σπέρμα και έμβρυα, υποπροϊόντα ή προϊόντα αίματος ζωικής προέλευσης, που μεταφέρονται προς χρήση για τεχνικούς σκοπούς, συμπεριλαμβανομένων των φαρμακευτικών, με την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω αποστολές μεταφέρονται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μέσα σε σφραγισμένα εμπορευματοκιβώτια με αυτορυθμιζόμενη εσωτερική θερμοκρασία, μπορούν να υποστούν έλεγχο στους μεθοριακούς σταθμούς επιθεώρησης με εγκαταστάσεις που έχουν καταχωρισθεί και εγκριθεί μόνον για το χειρισμό συσκευασμένων προϊόντων που βρίσκονται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος.»

2) Στο άρθρο 4, η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 4, βάσει της αξιολόγησης κινδύνου από την αρμόδια αρχή, οι μεθοριακοί σταθμοί επιθεώρησης με περιορισμένα διερχόμενα φορτία οποιασδήποτε ιδιαίτερης κατηγορίας, είτε προϊόντων που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση είτε προϊόντων που δεν προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση, μπορούν να χρησιμοποιούν τις ίδιες εγκαταστάσεις που προβλέπονται για την εκφόρτωση, την επιθεώρηση και την αποθήκευση όλων των προϊόντων για τα οποία είναι εγκεκριμένος ο σταθμός, υπό τον όρο ότι θα υπάρχει χρονικός διαχωρισμός της επιθεώρησης των φορτίων και θα καθαρίζονται και θα απολυμαίνονται επαρκώς οι χώροι μεταξύ των χειρισμών και των ελέγχων κάθε αποστολής, όπως αυτό κρίνεται αναγκαίο. Η παρέκκλιση αυτή καθώς και η προηγούμενη αξιολόγηση κινδύνου κοινοποιούνται στην Επιτροπή.»

3) Στην εισαγωγική φράση του μέρους 4 του παραρτήματος, η φράση «Θα πρέπει να τηρούνται τα ακόλουθα αρχεία» αντικαθίσταται από τα εξής:

«Θα πρέπει να τηρούνται τα ακόλουθα εναλλακτικά αρχεία σε ηλεκτρονική ή έντυπη μορφή στις περιπτώσεις που τα δεδομένα δεν εισάγονται στο TRACES στο μεθοριακό σταθμό επιθεώρησης.»

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 1 Σεπτεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΣΥΧΝΟΤΗΤΩΝ ΦΥΣΙΚΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ

1. Νέα Ζηλανδία

Για τη Νέα Ζηλανδία οι συχνότητες είναι εκείνες που προβλέπονται στη συμφωνία που εγκρίθηκε με την απόφαση 97/132/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1996, για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Νέας Ζηλανδίας περί υγειονομικών μέτρων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων ζώων και ζωικών προϊόντων ⁽¹⁾.

2. Καναδάς

Στην περίπτωση του Καναδά, οι συχνότητες είναι εκείνες που προβλέπονται στο παράρτημα VIII της συμφωνίας που εγκρίθηκε με την απόφαση 1999/201/ΕΚ του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 1998, για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά περί υγειονομικών μέτρων προστασίας της δημόσιας υγείας και της υγείας των ζώων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων ζώων και ζωικών προϊόντων ⁽²⁾.

3. Χιλή

Στην περίπτωση της Χιλής, οι συχνότητες είναι εκείνες που προβλέπονται στη συμφωνία για την εφαρμογή των μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας που ισχύουν στο εμπόριο ζώων και ζωικών προϊόντων, φυτών, φυτικών προϊόντων και άλλων αγαθών και για την ορθή μεταχείριση των ζώων, που περιλαμβάνεται στο παράρτημα IV της συμφωνίας σύνδεσης που εγκρίθηκε με την απόφαση 2002/979/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Νοεμβρίου 2002, για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή ορισμένων διατάξεων συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου ⁽³⁾.

4. Ελβετία

Για την Ελβετία, οι συχνότητες είναι εκείνες που προβλέπονται στο προσάρτημα 10 του παραρτήματος 11 όσον αφορά τα υγειονομικά και ζωοτεχνικά μέτρα για το εμπόριο ζώων ζώων και ζωικών προϊόντων της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων που εγκρίθηκε με την απόφαση 2002/309/ΕΚ, Ευρατόμ, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 4ης Απριλίου 2002, σχετικά με τη συμφωνία επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας για τη σύναψη επτά συμφωνιών με την Ελβετική Συνομοσπονδία ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 57 της 26.2.1997, σ. 4. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 1999/837/ΕΚ (ΕΕ L 332 της 23.12.1999, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 71 της 18.3.1999, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 352 της 30.12.2002, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 114 της 30.4.2002, σ. 1.»